

Gabriele Volgnandt  
Dieter Volgnandt

# Exportwege

Wirtschaftsdeutsch

*neu*

■ **Kursbuch**

Sprachniveau A2 ■ B1

2

**S**SCHUBERT  
Verlag

Zusätzliche Übungen zum Sprachniveau A2/B1 finden Sie unter:

[www.aufgaben.schubert-verlag.de](http://www.aufgaben.schubert-verlag.de)

Das vorliegende Lehrbuch beinhaltet zwei CDs zur Hörverstehensschulung.



Hörmaterial auf CD (z. B. CD I, Track 2)

⇒ G I Verweis auf andere Aufgaben/Übungen im jeweiligen Kapitel

Layout und Satz: Andrea Schmidt

Zeichnungen: Janina von Niebelschütz

Die Hörmaterialien auf der CD wurden gesprochen von:  
Burkhard Behnke, Claudia Gräf, Judith Kretzschmar, Axel Thielmann

---

4.    3.    2.    1.  
2013 12    11    10

Die letzten Ziffern bezeichnen Zahl  
und Jahr des Drucks.

Alle Drucke dieser Auflage können im Unterricht  
nebeneinander verwendet werden.

---

© SCHUBERT-Verlag  
I. Auflage 2010  
Alle Rechte vorbehalten  
Printed in Germany  
ISBN: 978-3-941323-02-5

# Inhaltsverzeichnis

---

Kursübersicht	4
Vorbemerkungen	6

## Kapitel 1 ■ Eine Geschäftsreise

---

A Die Vorbereitung einer Geschäftsreise	7
B Hotelsuche und Reservierung	10
C Die Reise nach Stuttgart	13
D Die Region Stuttgart	14
G Grammatik	18
Ü Übungen	20

## Kapitel 2 ■ Der Kaufvertrag

---

A Handeln und Verhandeln	27
B Produktpräsentation	28
C Preisstellung und Lieferbedingungen	33
D Lieferbedingungen deutscher Unternehmen	36
G Grammatik	38
Ü Übungen	42

## Kapitel 3 ■ Das Bankwesen

---

A Frankfurt und die deutschen Banken	51
B Zahlungsweisen im Außenhandel	57
C Zahlungsbedingungen	60
D Zahlungsschwierigkeiten	62
G Grammatik	66
Ü Übungen	67

## Kapitel 4 ■ Wirtschaftsregionen

---

A Wirtschaftsregionen in Deutschland	79
B Die Geschichte der Hannover-Messe	83
C Der Maschinenbau in Deutschland	84
D Unternehmensformen	89
G Grammatik	93
Ü Übungen	96

## Kapitel 5 ■ Reise mit Hindernissen

---

A Einladung zum Firmenjubiläum	109
B Am Flughafen	110
C In der Apotheke	116
D Kleiderkauf: Business-Outfit	119
E Die Lufthansa	122
G Grammatik	123
Ü Übungen	125

## Kapitel 6 ■ Das Firmenjubiläum

---

A Vorbereitung eines Firmenjubiläums	131
B Interview mit Mitarbeiterin Fa. TRUMPF	132
C Präsentation der Produktion	134
D Firmengründungen	139
G Grammatik	143
Ü Übungen	145

## Kapitel 7 ■ Bildung und Ausbildung

---

A Schule und Lernen	153
B Das Bildungswesen	157
C Schulleben in Deutschland	165
G Grammatik	168
Ü Übungen	169

## Kapitel 8 ■ Berufsausbildung und Bewerbung

---

A Wege in den Beruf	175
B Studium in Deutschland	177
C Bewerbung und Einstellung	181
D Die Bewerbung	187
E Frauen und Karriere	191
G Grammatik	195
Ü Übungen	197

## Kapitel 9 ■ Vorbereitung der Messe

---

A Vorbereitung einer Messebeteiligung	201
B Überlegungen zum Messestand	206
C Von Goethes Küche zur Einbauküche	209
D Deutsche und ihre Wohnung	214
G Grammatik	216
Ü Übungen	219

## Kapitel 10 ■ Der Messeauftritt

---

A Schein und Sein: Zur Funktion des Designs	227
B Messeaktivitäten	232
C Vom Projekt zum Produkt	234
D Medien in Deutschland	239
G Grammatik	243
Ü Übungen	245

Unregelmäßige Verben	251
----------------------	-----

# Kursübersicht

---

## Kapitel 1

### Eine Geschäftsreise

Themenbereiche	Die Vorbereitung einer Geschäftsreise • Hotelsuche und Reservierung • Die Reise nach Stuttgart • Die Region Stuttgart
Sprachliche Handlungen	Eine Geschäftsreise vorbereiten • Hotels beschreiben • Eine Hotelreservierung vornehmen • Sich beschweren • Etwas über Stuttgart erfahren
Grammatikthemen	Nebensätze: <i>dass</i> -Sätze • Das Präpositionalobjekt • Das Präpositionaladverb (Pronominaladverb) • Infinitivsätze • Deklination der Adjektive nach Nullartikel

---

## Kapitel 2

### Der Kaufvertrag

Themenbereiche	Handeln und Verhandeln • Produktpräsentation • Preisstellung und Lieferbedingungen • Lieferbedingungen deutscher Unternehmen
Sprachliche Handlungen	Ein neues Produkt vorstellen • Verkaufsverhandlungen hören und führen • Über Lieferbedingungen/Zahlungsbedingungen sprechen • Fragen mit Interrogativpronomen bilden • Über Veranstaltungen sprechen
Grammatikthemen	Interrogativpronomen: lokal und temporal • Interrogativpronomen mit Präposition • Präpositionaladverb (Pronominaladverb) • Interrogativpronomen: <i>welcher/welche/welches</i> • Nebensätze: Konditionalsätze • Bildung der Komparativ- und Superlativformen • Die Steigerung des Adjektivs (Komparation): Komparativ und Superlativ • Der Vergleich

---

## Kapitel 3

### Das Bankwesen

Themenbereiche	Frankfurt und die deutschen Banken • Zahlungsweisen im Außenhandel • Zahlungsbedingungen • Zahlungsschwierigkeiten
Sprachliche Handlungen	Dialoge in einer Bank verstehen und führen • Wichtige Formulare kennenlernen • Über Zahlungsbedingungen sprechen • Grafiken beschreiben • Über Mahnungen sprechen • Tipps zur Verbesserung der Zahlungsmoral formulieren • Über die Börse sprechen • Etwas über Frankfurt erfahren
Grammatikthemen	Kausalsätze • Die Modalverben <i>müssen/nicht müssen – dürfen/nicht dürfen – nicht brauchen zu</i> • Die verschiedenen Bedeutungen von <i>lassen</i> • Funktionsverbgefüge

---

## Kapitel 4

### Wirtschaftsregionen

Themenbereiche	Wirtschaftsregionen in Deutschland • „Made in Germany“: Die Geschichte der <i>Hannover-Messe</i> • Der Maschinenbau in Deutschland • Unternehmensformen
Sprachliche Handlungen	Wichtige Industriezweige kennenlernen • Eine Produkthanfrage erstellen • Eine Rangfolge beschreiben • Unternehmensformen in Deutschland kennenlernen • Über zeitgeschichtliche Ereignisse sprechen • Begriffe erklären
Grammatikthemen	Verbformen im Präteritum • Der Gebrauch des Präteritums • Der Relativsatz • Das Relativpronomen

---

## Kapitel 5

### Reise mit Hindernissen

Themenbereiche	Einladung zum Firmenjubiläum • Am Flughafen • In der Apotheke • Kleiderkauf: Business-Outfit • Die <i>Lufthansa</i>
Sprachliche Handlungen	Ein Gespräch am Flughafenschalter hören • Szenen am Flughafen spielen • Sich beschweren – jemanden beruhigen • Sich in einer fremden Stadt orientieren • Einen Weg beschreiben • Über Krankheiten/Beschwerden sprechen • Im Bekleidungsgeschäft einkaufen, einen Kunden beraten • Einen Standpunkt vertreten, einem Standpunkt widersprechen
Grammatikthemen	Indirekte Fragesätze • Konjunktiv der Höflichkeit – Konjunktiv II • Konjunktiv II der Modalverben <i>können, dürfen, müssen, mögen, sollen</i> • Konjunktiv II der Verben <i>sein</i> und <i>haben</i> • Konjunktiv: Umschreibung mit <i>würde</i> + Infinitiv

# Kursübersicht

---

## Kapitel 6

### Das Firmenjubiläum

Themenbereiche	Vorbereitung eines Firmenjubiläums • Interview mit einer Mitarbeiterin der Firma <i>TRUMPF</i> • Firmenjubiläum – Präsentation der Produktion • Firmengründungen
Sprachliche Handlungen	Eine Firma vorstellen/präsentieren • Ein Firmenjubiläum vorbereiten und Einladungen entwerfen • Die Präsentation einer Firma hören und verstehen • Über eine Besichtigung sprechen • Nachfragen/sich vergewissern • Dialoge auf einer Hausmesse führen • Etwas über Existenzgründungen erfahren • Über Gründe für die Selbstständigkeit sprechen • Ein Interview vorbereiten und führen • Glückwünsche und Trinksprüche formulieren
Grammatikthemen	Aktiv und Passiv • Die Bildung des Passivs • Das Passiv mit Modalverben • Das Passiv im Nebensatz

---

## Kapitel 7

### Bildung und Ausbildung

Themenbereiche	Schule und Lernen • Das Bildungswesen in Deutschland, Österreich und in der Schweiz • Schulleben in Deutschland
Sprachliche Handlungen	Karikaturen beschreiben • Über Schulbildung sprechen • Das Bildungswesen verschiedener Länder kennenlernen und vergleichen • Eine Radiosendung hören und verstehen • Über Erwartungen an den „deutschen Lehrer“ sprechen • Einen Text mit eigenen Worten wiedergeben • Nationalitäten und Vorurteile besprechen • Statistiken vergleichen
Grammatikthemen	Je ... desto/umso ... • Die Doppelkonjunktion: einerseits ... andererseits

---

## Kapitel 8

### Berufsausbildung und Bewerbung

Themenbereiche	Wege in den Beruf • Studium in Deutschland • Bewerbung und Einstellung • Die Bewerbung • Frauen und Karriere
Sprachliche Handlungen	Ausbildungsberufe vergleichen • Über die Konjunktur sprechen • Eine Diskussionsrunde vorbereiten • Über eine Grafik sprechen • Informationen über Universität und Fachhochschule erhalten • Aufgaben eines Personalchefs kennenlernen • Stellenanzeigen besprechen • Sich um eine Stelle bewerben: telefonisch und/oder schriftlich
Grammatikthemen	Verben mit Präpositionalobjekt von A bis Z • Wortbildung • Relativpronomen

---

## Kapitel 9

### Vorbereitung der Messe

Themenbereiche	Vorbereitung einer Messebeteiligung • Überlegungen zum Messestand • Von Goethes Küche zur <i>Frankfurter Küche</i> • Deutsche und ihre Wohnung
Sprachliche Handlungen	Eine Messe beschreiben und über Trends sprechen • Statistiken analysieren und interpretieren • Messeziele formulieren • Kosten kalkulieren • Etwas über die Erfinderin der modernen Einbauküche erfahren • Informationen über einen Deutschen und seine Wohnung sammeln
Grammatikthemen	Einfache Substantivierungen und Ableitungen • Substantivierungen und ihre Auflösung • Das Plusquamperfekt • Temporale Beziehungen

---

## Kapitel 10

### Der Messeauftritt

Themenbereiche	Schein und Sein: Zur Funktion des Designs • Messeaktivitäten • Vom Projekt zum Produkt • Vom Ereignis zur Information: Medien in Deutschland
Sprachliche Handlungen	Gegenstände beschreiben • Einen Standpunkt beziehen • Einen Vortrag für eine Produktpräsentation entwerfen • Interviews hören und verstehen • Designpreise kennenlernen • Etwas über Zeitungen und Zeitschriften erfahren • Zitate in indirekter Rede wiedergeben
Grammatikthemen	Der Konjunktiv I • Die indirekte Rede

# Vorbemerkungen

---

**Exportwege neu** ist ein Lehrwerk für Wirtschaftsdeutsch, das sich an Lernende mit keinen oder geringen Deutschkenntnissen wendet, die beruflich mit deutschen Geschäftspartnern zu tun haben, sich auf ein wirtschaftsbezogenes Studium in Deutschland vorbereiten oder ein Aufbaustudium absolvieren wollen.

**Exportwege neu** basiert auf dem im WOLF VERLAG DÜRR & KESSLER erschienenen Lehrwerk „Exportwege“, das völlig neu bearbeitet, erweitert und ergänzt wurde.

**Exportwege neu** besteht aus drei Teilen. Jeder Teil umfasst ein Kursbuch mit zwei beigefügten CDs sowie ein Arbeitsbuch. Die Kursbücher enthalten jeweils 10 Kapitel, die sich in mehrere Teile gliedern:

- Themen und Situationen – Abschnitte A, B, C usw., die in ein bis zwei Unterrichtseinheiten behandelt werden können. Sie enthalten die Texte und Materialien, die für den Lernfortschritt besonders wesentlich sind.
- Grammatik – Abschnitt G: Zusammenstellung wesentlicher Übersichten zur Grammatik zum bewussten Verständnis grammatischer Zusammenhänge und zur Erleichterung der selbstständigen Arbeit mit dem Lehrbuch
- Übungen – Abschnitt Ü: Der Übungsteil dient zur Vertiefung des in den vorangegangenen Abschnitten Gelernten und zum Selbststudium.

**Exportwege neu** geht bei der Auswahl und Darstellung der Themen und Situationen von der Außenperspektive aus. Nicht der Wirtschaftsalltag in einem deutschen Unternehmen, sondern die „kommunikativen Schnittstellen“, bei denen ausländische Geschäftspartner auf deutschsprachige Partner treffen, stehen im Mittelpunkt. Die auf dieser Basis gewählten Themenschwerpunkte erstrecken sich in der Regel oft über mehrere Kapitel. Dabei sind die Lernenden nicht Beobachter, sondern Teil der Handlung. Eigenständig oder im Team lösen sie Aufgaben und recherchieren dabei auch mithilfe moderner Medien.

**Exportwege neu** liegt eine zyklische Progression zugrunde. Grammatische und inhaltliche

Themen werden gezielt wieder aufgenommen, so dass sich der Lernende mit demselben Phänomen wiederholt, aber mit erhöhter Sprachkompetenz auseinandersetzen kann. Um sowohl Lernenden als auch Lehrern individuelle Erarbeitungsmöglichkeiten anzubieten, sind die Kapitel v. a. in den Bänden 2 und 3 nach einem Modulsystem aufgebaut. Die Teile A, B, C usw. können, müssen aber nicht in allen Fällen in der vorgegebenen Reihenfolge erarbeitet werden.

**Exportwege neu** beinhaltet neben wirtschaftsbezogenen Schwerpunkten auch vielfältige Themen aus Kultur, Geschichte und Gesellschaft, der Tatsache Rechnung tragend, dass kulturelles Verständnis des Gesprächspartners für den Erfolg beruflicher Kommunikation wesentlich ist.

**Exportwege neu** orientiert sich an den Anforderungen des Europäischen Referenzrahmens für Sprachen. Teil 1 umfasst Sprachniveau A1 und einen Teil des Sprachniveaus A2, Teil 2 Sprachniveau A2 und einen Teil des Sprachniveaus B1, Teil 3 Sprachniveau B1 und B2. Das Lehrwerk bereitet auf die Prüfungen Zertifikat Deutsch und Zertifikat Deutsch für den Beruf vor. Es eignet sich aber auch für Sprachkurse, die auf die Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang (DSH) und Test-DaF vorbereiten.

**Exportwege neu** beinhaltet zu jedem Teil zwei CDs mit vielfältigen Hörtexten und Sprechübungen, die den Kursbüchern beigefügt sind. Die Arbeitsbücher zu den einzelnen Bänden enthalten weiterführende Übungen zu den Kapiteln, Glossare, Lösungen zu Übungen aus dem Lehr- und Arbeitsbuch sowie die Transkriptionen der Hörtexte. Zusätzliche Übungen und Aufgaben zum jeweiligen Sprachniveau werden auf den Aufgabenseiten des SCHUBERT-Verlages im Internet unter [www.aufgaben.schubert-verlag.de](http://www.aufgaben.schubert-verlag.de) bereitgestellt.

Bei allen beteiligten Firmen, Institutionen und Personen möchten wir uns für die großzügige Unterstützung recht herzlich bedanken. Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Erfolg mit **Exportwege neu**.

Gabriele und Dieter Volgnandt